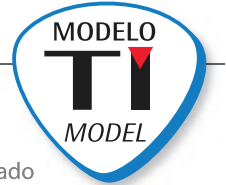


# Control de Nivel Hermético

## Float switch



### ■ Control de nivel hermético / Float switch

El control de nivel hermético VIYILANT, se utiliza para el control automático de bombas, motores, válvulas electromecánicas, alarmas, en el llenado y vaciado de tanques, etc. Por sus características de diseño y construcción puede ser utilizado en líquidos no corrosivos, ácidos diluïdos, detergentes y aguas servidas.

*VIYILANT level regulator is a float switch which controls the automatic start and stop of pumps, solenoid valves, motors, alarms when the preset level is reached. The change over contact can be used for filling or emptying function.*



IP68



### → CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL DATA

Cargas eléctricas / Contact Rating	110-250 V / 16 A 50/60 Hz
Temperatura de operación / Temperature	0° / 60° C
Ciclos de funcionamiento / Max cycles	100.000 ciclos / cycles
Ángulo de corte / Switching angle	+/- 45°
Normas / Norms	IEC 60730-2-16
Marcación / Marking	CE
Grado de protección / Pollution index	IP 68
Dimensiones / Dimensions	105 x 78 x 41 mm.
Peso Neto / Net weight	265 gr.
Presión máxima de trabajo / Max depth level	1 BAR
Material de construcción / Housing	PP polipropileno atóxico
Funcionamiento / Function class	II
Tipo 1B / Type 1B	
Polución I / Pollution I	
Tensión de impulso Uimp= 2500V / Impulse voltage Uimp = 2500V	
Índice de encaminamiento eléctrico PTI 175 / Electrical routing index PTI 175	
Temperatura punta incandescente 850° C según IEC 6033 / Incandescent TIP ° IEC 850 6033	

### → CABLE / CABLE

Composición / Lead	PVC / Goma termoplástica Thermoplastic Rubber / PVC
Medida del cable / Wire cross lengths	3 x 1 mm <sup>2</sup> .
Largos de cable standard / Std cable lengths	1,5 / 2 / 3 / 5 / 10 mts. (other lengths on request)

### → OPCIONALES / OPTIONALS

Colores personalizados / Customized colours	
Inscripción de logo de su empresa / Customized logos	
H07RN Neoprene cable (upon request)	

CABLE Extraflexible de GOMA TERMOPLÁSTICA  
THERMOPLASTIC RUBBER Extraflexible CABLE

DOBLE O-RING

MICROSWITCH Honeywell 16 A

REINYECTADO a PRESIÓN  
PRESSURE REINJECTED

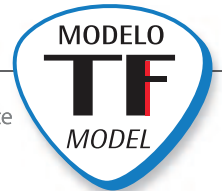
BOLILLA de ACERO de 1"  
1" STEEL BALL

NUEVO SISTEMA de SELLADO  
NEW SEALING SYTEM



# Control de Nivel Hermético para aguas residuales

## Float Switch for sewage water



### Control de nivel hermético para aguas residuales

#### Float switch for sewage water

El nuevo control de nivel hermético VIYILANT TF, está especialmente diseñado para el control automático de BOMBAS y/o MOTORES en tanques industriales de líquidos cloacales, con altos índices de turbulencia y suspensión de sólidos. Por su diseño evita que se adhieran sólidos a su cuerpo, su peso y su contrapeso interno (650 grs.), evita falsos contactos de la bomba. Fabricado en polipropileno atóxico con doble cámara de sellado, lo que lo hace totalmente hermético con cable especial de GOMA TERMOPLÁSTICA o NEOPRENO el cual alarga la vida útil del producto.

*The NEW float switch VIYILANT TF, is specially designed for automatic control of PUMPS and/or MOTORS in industrial sewage tanks with high levels of turbulence and suspended solids. The TF body is free of any irregularities making it ideal for use in sewage water applications. The polypropylene body consists of a double airtight chamber with high-pressure melted polypropylene re-injection sealing to ensure a perfect seal against infiltration.*

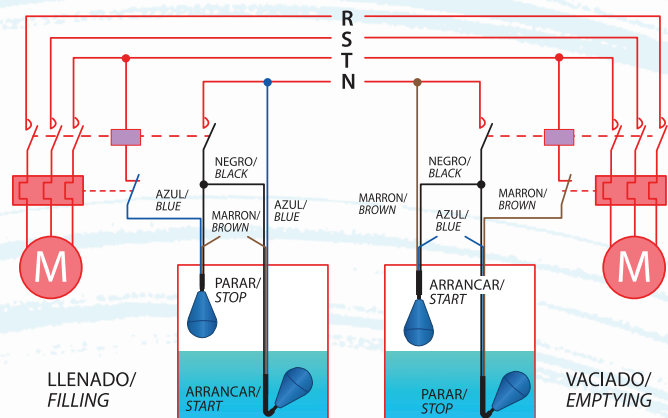
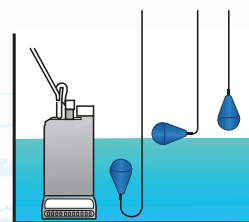


IP68  
USO INDUSTRIAL



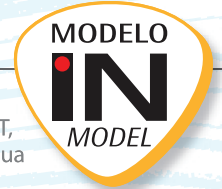
### → CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL DATA

Cargas eléctricas / Contact Rating	110-250V / 10 (3) A a 50/60 Hz
Características Microswitch / Electrical Rating	10 (3) A 250 V ~
Aprobaciones / Approvals	CE 10 (3) 250 V ~
Temperatura de funcionamiento / Temperature	0 a +50 ° C
Temperatura de almacenamiento / Stock Temperature	-20 a +80 ° C
Grado de protección / IP	IP 68
Cambio de ángulo / Change angle	+/- 10°
Dimensiones / Dimensions	100 x 156 mm. (Ø x h)
Peso / Net	650 gr.
Volumen / Volume	620 gr.
Resistencia a la presión / Resistance to pressure	2 BAR
Pigmentos no tóxicos / Non-toxic pigments	
Clase II de funcionamiento / Operating class II	
Cable especial de NEOPRENO / Cable NEOPRENE	PVC 3x1 e/o H07RN-F 3x1 opcional



# Indicador de Nivel para tanques de agua

## Level Indicator for water tanks



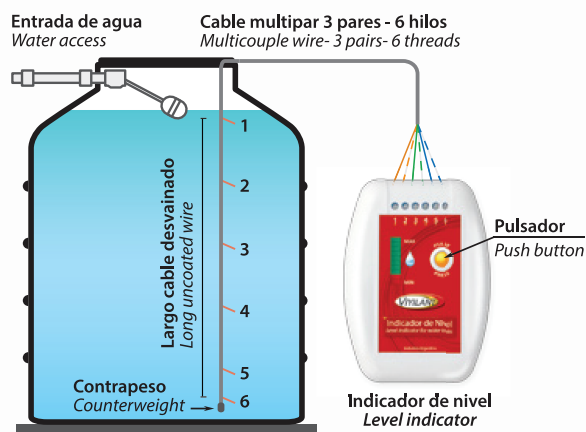
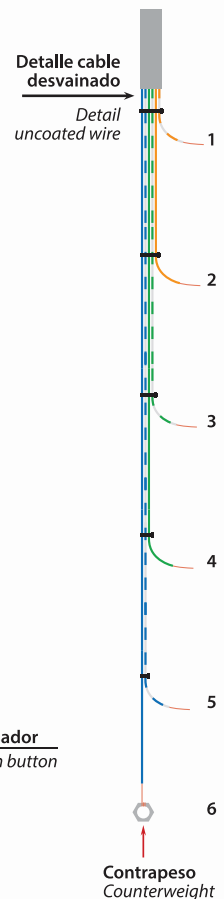
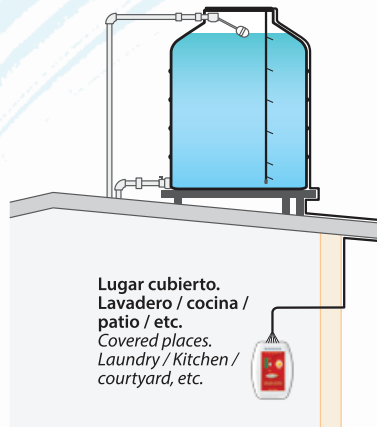
### Indicador de nivel para tanques de agua Level indicator for water tanks

El nuevo INDICADOR DE NIVEL modelo IN fabricado por VIYLANT, es un dispositivo electrónico que permite conocer el nivel del agua dentro del tanque a través de leds.

*The new LEVEL INDICATOR, IN model made by VIYLANT, is an electronic device that allows to know the water level inside tanks through leds.*

### → CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL DATA

Batería 9 volt. (No incluida) / 9 volt battery (Not provided).
Módulo interior. / Indoor module.
Pulse para conocer el nivel de agua mediante la escala de leds. / Press to know water level by the scale of leds.



La medición de los niveles se hace a través de un cable tipo portero eléctrico (3 pares de 6 hilos de diferentes colores), que no se provee en el kit. Para obtener una buena señal este no debe superar los 25 metros de largo (desde el IN al tanque).

*The level measurement is done through a wire (3 pairs of 6 different coloured threads), which is not included in the kit. To obtain a good signal, this should not exceed 25 metres in length (from the IN to the tank).*



# Cintas Pasacables

## Fish Tapes



### ■ Cinta pasacables plástica con interior de acero / Pull in plastic/steel tape

Fabricada en monofilamento de POLIPROPILENO de Ø 4 mm. con cable trenzado de acero en su interior, el cual ofrece una mayor resistencia a la tracción, gran aislación eléctrica, puntera buscadora flexible, con puntera bolita con ojal fresada para evitar atascamientos y amplia puntera tiracables de bronce. La puntera tiradora va ROSCADA Y PUNZONADA al acero interior ofreciendo la más alta resistencia a la tracción del mercado en este modelo.

*Made in POLIPROPILENE ROD, diameter 4 mm. with a twisted steel wire inside, that it is joined to the plastic, giving extra breaking load with total isolation, flexible head curve and wire pulling head. The flexible head curve is SCREWED AND PUNCHED to the steel wire, offering the highest breaking load of the market.*

- Resistencia a la tracción / Breaking Load: 100kg x cm<sup>2</sup>.
- Color / Colour: Blanco mate / Opaque white.
- Memoria de enrollado. Total aislación. / Coiled memory. Total isolation.
- Diámetro 4 mm. / Diameters 4 mm.



### ■ Cinta pasacables de nylon / Pull in nylon tape

Fabricada en monofilamento de NYLON VIRGEN 6/6, de Ø 4 mm., el cual ofrece una mayor resistencia a la tracción con mayor flexibilidad, puntera buscadora flexible, con puntera bolita fresada para evitar atascamientos y amplia puntera tiracables. Ambas punteras van roscadas y prensadas al nylon lo que ofrece mayor resistencia a la tracción.

*Made in VIRGIN NYLON 6/6 rod, diameter 4 mm., giving extra breaking load with extra flexible and total isolation, flexible head curve and wire pulling head. Both heads are screwed and crimped to the nylon rod.*

- Resistencia a la tracción / Breaking Load: 165kg x cm<sup>2</sup>.
- Color / Colour: Blanca traslúcida / Clear white.
- Memoria de enrollado. Total aislación. / Coiled memory. Total isolation.
- Diámetro 3 y 4 mm. / Diameters 3 and 4 mm.



### ■ Cinta pasacables plástica / Pull in plastic tape

Fabricada en monofilamento de POLIPROPILENO de Ø 3, 3,8 y 4 mm., con puntera buscadora flexible, puntera bolita con ojal redondeada para evitar atascamientos y amplia puntera tiracable de bronce. Ambas punteras van roscadas y prensadas al plástico lo que ofrece mayor resistencia a la tracción.

*Made in Ø 3, 3,8 and 4 mm POLIPROPILENE tube, with flexible head curve, and wide pulling head. Both heads are screwed and crimped to the plastic rod.*

- Resistencia a la tracción / Breaking Load: 30kg x cm<sup>2</sup>.
- Color / Colour: Amarilla Ø 3 mm., Negra Ø 3,8 mm., Roja Ø 4 mm. / Yellow Ø 3 mm., Black Ø 3,8 mm., Red Ø 4 mm.
- Memoria de enrollado. Total aislación. / Coiled memory. Total isolation.
- Diámetro 3, 3,8 y 4 mm. / Diameters 3, 3,8 and 4 mm.



### ■ Presentación / Presentation

Packaging unitario / Unit packaging

- Medidas estandar / Standard lengths: 7 / 10 / 15 / 20 / 25 / 30 mts. (consultar por medidas especiales / other lengths upon request).



# Cintas Pasacables Helicoidales

## Twisted Polyester Fish Tapes



### ■ Cinta pasacables helicoidal de poliéster Ø 4 mm. Twisted Polyester Fish tape Ø 4 mm.

Cinta pasacables helicoidal fabricada en poliéster macizo de Ø 4 mm con puntera buscadora flexible, puntera bolita con ojal fresada para evitar atascamientos y amplia puntera tiracables de bronce.

Por su diseño reduce la fricción un 50% en los tubos rígidos o flexibles; con mayor fuerza de empuje y gran flexibilidad. Sus principales ventajas son: ligera, robusta y versátil.

*Polyester fish tape. It is made in polyester, with 50% less friction with great flexibility.*

*It does not kink and have a breaking load of 150 Kgf.*

*This innovative fish tape is made in POLYESTER, lengths from 10 to 50 mts with special bronze terminals. Reduces friction 50%, light, rugged. For domestic and industrial use.*

Largos / Lengths: 10-15-20-25-30-40 mts.

- Resistencia a la tracción / Breaking load: 150 Kgf.
- Más flexibilidad con mayor empuje / More flexibility.
- Color / Colour: Naranja / Orange.



### ■ Cinta pasacables helicoidal de poliéster Ø 5 mm. Twisted Polyester Fish tape Ø 5 mm.

Cinta pasacables helicoidal fabricada en poliéster macizo de Ø 5 mm con puntera buscadora flexible, puntera bolita con ojal fresada para evitar atascamientos y amplia puntera tiracables de bronce.

Por su diseño reduce la fricción un 50% en los tubos rígidos o flexibles; con mayor fuerza de empuje y gran flexibilidad. Sus principales ventajas son: ligera, robusta y versátil.

*Polyester fish tape. It is made in polyester, with 50% less friction with great flexibility.*

*It does not kink and have a breaking load of 150 Kgf.*

*This innovative fish tape is made in POLYESTER, lengths from 10 to 50 mts with special bronze terminals. Reduces friction 50%, light, rugged. For domestic and industrial use.*

Largos / Lengths: 10-15-20-25-30-40-50-60 mts.

- Resistencia a la tracción / Breaking load: 150 Kgf.
- Punteras fijas reforzadas para trabajos especiales / Heavy duty heads, for industrial use.
- Color / Colour: Amarillo / Yellow.



### ■ Tubo plástico contenedor / Plastic tube container

Tubo contenedor plástico Ø 50 mm. chico para cintas helicoidales.  
Tubo contenedor plástico Ø 63 mm. grande para cintas helicoidales.

*Suitable for models*

*Plastic tube Ø 50 mm. for polyester fish tape.*

*Plastic tube Ø 63 mm. for polyester fish tape.*

Apto para cintas de polyester Ø 4 - 5 mm.

*For model polyester Ø 4 - 5 mm.*



### ■ Exhibidor cintas pasacables / Pull in tapes exhibitor

Capacidad / Capacity: 60 cintas / fish tapes.

Fabricado en Hierro pintado negro /

*Made in Black painted iron.*

CODIGO / CODE: 7474



# Sondas Pasacables Industriales de fibra de Vidrio

## Fiberglass Industrial Fish Tapes



### ■ Sondas pasacables industriales de fibra de vidrio Ø 6 mm. *Fiberglass industrial fish tapes Ø 6 mm.*

Con una resistencia a la tracción de **200 kgf** este modelo lo aplican en el tendido de cables, las empresas constructoras, eléctricas, de suministro de energía y telefonía. Su uso más habitual es en las obras y caminos, en el tendido de cables de telecomunicación, así como en el alumbrado de calles y en la construcción de instalaciones de señalización o semaforización (introducción de cableado por semáforos y luminarias).

Asombrosamente compacta, gracias a su contenedor oblicuo plegable, puede ser transportada cómodamente en el coche y almacenarse en poco espacio.

*With a Breaking Load of 200 Kgf, this fish tape is used by electrical construction companies, cable laying specialists, power supply companies and street lighting and signalling. Thanks to its folding reel, it is surprisingly light and compact. An integral brake prevents the rod from reeling out under its own tension.*



### ■ Sondas pasacables industriales de fibra de vidrio Ø 9 mm. *Fiberglass industrial fish tapes Ø 9 mm.*

Con una resistencia a la tracción de **350 kgf** tienen su principal aplicación en diversos mercados como las empresas constructoras eléctricas, instaladores de cables y empresas de suministro de energía.

Se aplican en el tendido de cables energéticos en las obras y caminos, en el tendido de cables de telecomunicación.

Se provee en un contenedor metálico vertical con ruedas y freno que facilita el trabajo y aumenta su vida útil.

*With a Breaking Load of 350 Kgf this fish tape is mostly used by electrical construction companies, cable laying specialists, power supply companies. It is provided inside a vertical reel with a pair of running wheels that can be moved easily by one person. An integral brake prevents the rod from reeling out under its own tension.*



### ■ Sondas pasacables industriales de fibra de vidrio Ø 11 mm. *Fiberglass industrial fish tapes Ø 11 mm.*

Con una resistencia a la tracción de **500 Kgf** tienen su principal aplicación en diversos mercados como las empresas constructoras eléctricas, instaladores de cables y empresas de suministro de energía.

Se aplican en el tendido de cables energéticos en las obras y caminos, en el tendido de cables de telecomunicación.

Se provee en un contenedor metálico vertical con ruedas y freno que facilita el trabajo y aumenta su vida útil.

*With a Breaking Load of 500 Kgf this fish tape is mostly used by electrical construction companies, cable laying specialists, power supply companies. It is provided inside a vertical reel with a pair of running wheels that can be moved easily by one person. An integral brake prevents the rod from reeling out under its own tension.*



# Sondas Pasacables Industriales de fibra de Vidrio

## Fiberglass Industrial Fish Tapes



### → SONDAS PASACABLES EN FIBRA DE VIDRIO / FIBERGLASS INDUSTRIAL FISH TAPES

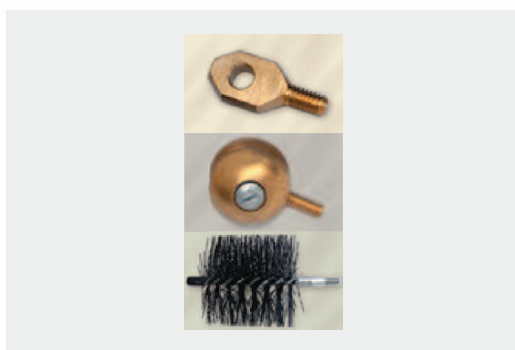
Código / Code	Ø Ext. (mm.)	Largo / Length (mts.)	Código / Code	Ø Ext. (mm.)	Largo / Length (mts.)
2800	Ø 6	25	2991	Ø 9	200
2801	Ø 6	50	2995	Ø 11	100
2802	Ø 6	100	2996	Ø 11	200
2990	Ø 9	100	2997	Ø 11	300
2992	Ø 9	150	*Otras medidas consultar en fábrica / Other lengths on request		

### → CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS

	6	9	11
Diámetro de la sonda / Diameter (mm.)	6	9	11
Diámetro varilla Fibra de Vidrio / Fiberglass Diameter (mm.)	4	6,5	8,5
Cobertura de Polietileno / Polyethylene cover (mm.)	2	2,5	2,5
Longitudes estándar / Standard lengths (mts.)	25/50/100	100/150/200	100/200/300
Tolerancia diámetro / Diameter tolerance (+/- mm.)	0,3	0,5	0,5
% de Fibra de Vidrio / Fiberglass %	67%	72%	77%
Peso aproximado de la sonda / Rod aprox. weight (gr./mt.)	50	75	150
Resistencia a la tracción / Breaking load (Kgf./N)	200/890	350/3942	500/4415
Radio de curvatura / Min. rad of curvature (mm.)	100	200	280
Uso en ductos de diámetro / For use in conduit diameter (mm.)	>= 80	>= 100	>= 100

### → CONTENEDORES PARA SONDAS INDUSTRIALES / INDUSTRIAL FISH TAPES REELS

Código / Code	Descripción / Description	Peso / Weight (Kg.)	Medidas / Size (mm.)	Apto para / Up to (mts.)	Apto para / Up to (Ø)
2975	Tubo plástico / Plastic tube		Ø 440	80	4-5
2981	Contenedor metálico oblicuo / Oblique reel with wheels	15	900 x 780 x 220	100	4-6
2982	Contenedor vertical mediano con ruedas y freno / Medium vertical reel with wheels	13	940 x 630 x 270	200	9-11
2983	Contenedor vertical grande con ruedas y freno / Large vertical reel with wheels	15	1100 x 870 x 280	300	9-11



### → ACCESORIOS PARA SONDAS INDUSTRIALES / INDUSTRIAL FISH TAPES ACCESSORIES

Código / Code	Descripción / Description	Ø Ext. (mm.)
2810	Puntera tiradora / Pulling Head	Ø 6
2942	Puntera tiradora / Pulling Head	Ø 9
2940	Puntera tiradora / Pulling Head	Ø 11
2811	Esfera de deslizamiento / Rolling sphere	Ø 6
2957	Esfera de deslizamiento / Rolling sphere	Ø 9
2958	Esfera de deslizamiento / Rolling sphere	Ø 11
2954	Cepillo limpiador / Cleaning brush	Ø 6
2955	Cepillo limpiador / Cleaning brush	Ø 9
2956	Cepillo limpiador / Cleaning brush	Ø 11
	Kit de reparación / Repair kit	

### ■ Kit de reparación / Repair kit



# Destapa Piletas y Cañerías

## Unclogging Plumbing Snakes



### ■ Cinta destapapiletas de plástico con interior de acero Ø 5 mm. Plastic-steel plumbing snake Ø 5 mm.

Se fabrican en acero trenzado recubierto de polipropileno de Ø 5 mm., el cual va extrudado y pegado al acero, ofrece una gran fuerza de empuje y le permite llegar a lugares de difícil acceso sin necesidad de desarmar la instalación.

*Our plastic / steel plumbing snakes are manufactured in braided steel, coated with polypropylene Ø 5 mm, it is extruded and attached to steel, they can be used for domestic or industrial purposes, and can reach difficult access places without disassembling the installation.*

Código / Code	Descripción / Description	Ø (mm.)	Largo / Length (mts.)
3520	Plástica con alma de acero / Plastic-Steel	Ø 5	3
3521	Plástica con alma de acero / Plastic-Steel	Ø 5	5
3522	Plástica con alma de acero / Plastic-Steel	Ø 5	8



### ■ Cinta destapacañerías de polipropileno Ø 9 mm. Polipropilene Ø 9 mm. plumbing snakes

Se fabrican en monofilamento de polipropileno de Ø 9 mm., color amarillo, extrudado y fraccionado en nuestra empresa con material 100% virgen. Esta línea puede ser utilizada tanto para uso domiciliario como industrial. Las punteras son de bronce macizo torneado, y van sujetas al polipropileno mediante espigas metálicas, con un excelente poder de golpe para destapar con su terminal de empuje.

*VIYILANT plumbing snakes are extruded in monofilament of Polypropylene Ø 9 mm., colour yellow, completely extruded and assembled in our Company with 100% pure material. This product can be used both for domestic or Industrial purposes.*

Código / Code	Descripción / Description	Ø (mm)	Largo / Length (mts.)
3530	Plástica / Plastic	Ø 9	5
3531	Plástica / Plastic	Ø 9	10
3532	Plástica / Plastic	Ø 9	15
3533	Plástica / Plastic	Ø 9	20



### ■ Cañas Plásticas Ø 18 mm / Plastic Rods Ø 18 mm

Se fabrican en polipropileno, tramos de 1.5 mts. cada una, y punteras de bronce roscados en sus extremos. Diseñadas para cañerías de 2 a 4 pulgadas, de uso domiciliario e INDUSTRIAL, eliminan con facilidad obstrucciones en: cloacas, desagües pluviales. Esta línea está especialmente dirigida a industrias frigoríficas, aceite, y alimenticia. Resistentes y flexibles alcanzan lugares muy obstruidos y de difícil acceso. Los terminales son de bronce macizo, van unidos a la caña mediante espigas metálicas que garantizan su resistencia, y roscas que permiten unirlos, adaptándose a las necesidades propias del trabajo.

*VIYILANT plastic rods are manufactured in polypropylene Ø 18 mm. sections 1,5 mts. each, and brass ferrules threaded end. Designed for pipes 2-4 inches, for home and INDUSTRIAL use clogs easily removed, sewers, drains storm. They are specially designs for refrigeration industries, oil, and food. Rugged and flexible, they reach obstructed places and difficult to access. Terminals are solid bronze, they are attached to the rod with spines that guarantee their resistance.*

Código / Code	Descripción / Description	Ø (mm.)	Largo / Length (mts.)
3501	Cañas Polipropileno / Plastic Rods	Ø 18	1.5
3502	Bocha aluminio / Aluminium top		
3503	Resorte tirabuzón / Corkscrew curl		
3504	Disco de goma / Rubber disc		
3505	Manija / Handle		
3506	Cepillo / Brush		

